



# BALERNA

Parrocchia di S. Vittore  
Bollettino Parrocchiale  
Avvento - Natale 2024

RSI

RTR

RTS

SRF

## Orario Sante Messe

<b>Festivo</b>	Sabato e vigilie	<i>Collegiata</i>	ore 17.30
	Domeniche e feste	<i>Collegiata</i>	ore 10.00 e 20.00
		<i>Pontegana</i>	ore 8.15
		<i>S. Antonio</i>	ore 8.30
<b>Feriale</b>		<i>Battistero</i>	ore 9.00 (anche il sabato) ore 19.45

### SANTE CONFESIONI ORDINARIE

<b>Sabato</b>	<i>Collegiata</i>	ore 16.30 - 17.15
---------------	-------------------	-------------------

### Parrocchia di Balerna

Ufficio Parrocchiale	Via Silva 2	tel.	091 683 21 80
Arciprete don Gian Pietro Ministrini	Via Silva 2	tel.	091 683 21 80
		cell.	079 620 79 72
		e-mail:	arcipretebalerna@osamail.ch
Vicario don Marco Notari	Via Dunant 8	tel.	091 682 20 01
		e-mail:	VicarioBalerna@gmail.com
Don Hugo Mota (diacono)	Via Silva 2	tel.	091 683 14 27
Don Claudio Laim	Via S. Gottardo 98	tel.	076 434 23 44
Don Domenico Galli (residente)	Via Stazione 10	tel.	078 204 95 85
Don Gianfranco Quadranti (residente)	Via Belvedere 7	tel.	079 372 45 58
Don Mattia Scascighini (Parroco Valle di Muggio)	Via Stazione 2A	tel.	091 683 00 01

<b>Siti web</b>	<a href="http://www.parrocchiabalerna.ch">www.parrocchiabalerna.ch</a>
	<a href="http://www.santantonio-balerna.ch">www.santantonio-balerna.ch</a>

**IBAN Parrocchia CH36 0900 0000 6900 2257 8**  
**Oratorio CH65 8080 8003 2604 7167 1**  
**Sant'Antonio CH58 8027 2000 0011 0770 1**  
**Pontegana CH67 8080 8008 1176 7388 5**

Il sito web  
è sempre  
aggiornato



## Dalla chiesa bella alla Chiesa viva

Nei giorni a cavallo tra la fine di ottobre e l'inizio di novembre abbiamo vissuto momenti «storici» ed eccezionali: il 27 ottobre, la riapertura della Collegiata dopo due anni di restauro completo, con la dedicazione dell'altare da parte del vescovo Alain, e subito dopo la trasmissione della Messa in Eurovisione nella solennità di Tutti i Santi, il 1° novembre. Ambedue gli eventi resteranno indimenticabili nella memoria e nel cuore della nostra comunità.

Anzitutto i restauri. La nostra Collegiata, millenaria, è tornata a splendere (è proprio il caso di dirlo a proposito dell'illuminazione) nei suoi affreschi, stucchi, decorazioni, che la rendono una delle chiese più belle del Ticino. Il risultato è lì da ve-

dere. I restauri hanno evidenziato (anche con belle sorprese!) le tracce delle varie fasi fondamentali della storia architettonica e artistica della Collegiata: il periodo romanico (abside, XI secolo), quello rinascimentale (affreschi, XVI secolo) e poi l'ultimo, quello barocco (XVIII secolo). I due anni sono stati preceduti da altri due che hanno riguardato la messa in sicurezza e restauro dei tetti (grandiosi e complessi) e delle facciate, e poi il restauro interno dell'antico Battistero che così ha potuto essere usato per le Celebrazioni ordinarie durante la chiusura della Collegiata.

Mi pare opportuno citare e ringraziare i protagonisti di questi impegnativi lavori: l'efficace Consiglio parrocchiale con il caro



don Marco, gli ottimi architetti Raffaele Cavadini e Silvana Marzari, l'Ufficio Cantonale dei Beni Culturali (in particolare la signora Lara Calderari, che ha seguito e consigliato con meticolosità ogni particolare), i bravissimi restauratori e tutti gli artigiani che hanno lavorato con competenza ma anche con passione come se fosse la «loro» chiesa. Davvero è stato un lavoro di squadra, condotto ed eseguito con armonia e competenza. Non posso non citare la benefattrice signorina Guglielmina Pedroni che a 100 anni ha destinato precisamen-

te ai restauri interni della Collegiata una somma che ci ha permesso di procedere in modo ininterrotto e uniforme a tutti gli interventi senza aspettare, come avviene di solito, di avere prima i mezzi per ogni tappa. Poi i sussidi comunali,

cantionali e federali sono stati generoso complemento.

«Ciliegina sulla torta» è il nuovo arredo liturgico (altare, ambone, sede del celebrante) che ora favorisce le Celebrazioni con eleganza e correttezza. L'anno prossimo un volume della collana «Arte e Cul-

tura» sarà dedicato completamente alla nostra chiesa.

Per quanto riguarda l'emissione della Messa in Eurovisione, mi pare doveroso precisare – di fronte a interrogativi di tanti – che per questo tipo di trasmissione la RSI, in accordo con l'Ufficio liturgico della Diocesi, segue un criterio fermo di proporre un «pacchetto» completo e sicuro di regia, che comprende celebrante, cantori, collaboratori, per assicurare un prodotto di qualità che sia esemplare per gli utenti di vari paesi. E naturalmente non posso-



no fare eccezioni. Inoltre l'intento è quello di mostrare non tanto, o non solo, le parti artistiche dell'edificio in questione (che comunque è stato fatto egregiamente nei minuti precedenti all'Eucaristia) ma piuttosto l'assemblea e la sua partecipazione viva e attenta. Ciò che è apparso ed è sta-

to ammirato dai tanti «spettatori» esteri. Diversi balernitani sparsi nel mondo hanno comunicato la loro commozione al riguardo. Sono stati lodevoli per questo bel risultato il cerimoniere vescovile don Emanuele Di Marco, il responsabile di settore Bruno Boccaletti e il «nostro» Armando Bernardoni, collaboratore RSI, che da anni ha fortemente insistito per questo evento da Balerna.

Adesso è il tempo di «godere» di questa nostra bella chiesa restaurata e rinnovata. Soprattutto di renderla viva con la



nostra partecipazione e, proprio partendo da un edificio bello e attraente, formare una Chiesa fatta di «pietre vive» (1Pt 2,4), che siamo noi credenti e praticanti, per essere il più possibile comunità che accoglie e manifesta la presenza del Signore in mezzo a noi. Mi auguro che anche nei nu-

meri (la pandemia da COVID ha lasciato il segno...) si torni a vivere ed entusiasmare la nostra comunità e anche i nostri giovani. La nuova mensa consacrata dal Vescovo con rito suggestivo e commovente sia davvero la tavola di famiglia attorno alla quale ci piace sederci e nutrirci. S. Vittore Martire, la cui preziosa reliquia ossea è stata posta e sigillata sotto il nuovo altare, ci aiuti ad essere, come lui, testimoni fedeli, fino al dono della vita, del Cristo Signore vivente per sempre.

Un'ultima domanda che mi sento rivolgere, riferita a me personalmente come arciprete: e adesso? Vi confido che dopo quasi 25 anni di ministero (un record nella cronologia recente degli arcipreti di Balerna) e 75 anni di vita, sento che le energie (con anche qualche problema di salute) vengono meno. In questi decenni, oltre naturalmente al servizio di prete, mi sono preoccupato di rinnovare prima la Casa arcipretale con la Nunziatura, poi il Battistero e infine la Collegiata. Adesso, su spinta del Consiglio parrocchiale, si vorrebbe anche rinnovare l'Oratorio, adeguandolo ai criteri moderni ed ecosostenibili. Salute permettendo, trarrò le energie necessarie per ancora qualche anno (pochi), ma vi prometto che farò il possibile, per quanto dipende da me, perché Balerna abbia un successore adeguato e degno di questa amata parrocchia.

Per adesso: avanti insieme per passare da una chiesa bella a una Chiesa viva! Conto sul vostro indispensabile aiuto!

Un abbraccio fraterno

*Don Gian Pietro*

## Natale di solidarietà 2024

*per il Centro «La Sorgente», 20 km a nord di Beirut, Libano*



In questo difficile Natale a causa della guerra e di bombardamenti che vede tanti bambini, donne e uomini soffrire, le parrocchie di Balerna, Castel S. Pietro, Mendrisio, Morbio Inferiore, Novazzano, Vacallo e le 7 Comunità di Breggia sosterranno con l'AZIONE NATALIZIA il Centro «La Sorgente», 20 km a nord di Beirut (Libano) gestito dal Movimento dei Focolari tramite una responsabile legata al Mendrisiotto, Marie-Lise Devrel.

Il Centro Mariapoli «La Sorgente» si trova ad Ain Aar, in un luogo di montagna, a 20 chilometri a Nord di Beirut. Le persone in fuga dalle bombe che stanno devastando il Sud del Paese arrivano qui, in questa regione a maggioranza cristiana e chiedono ospitalità.

«È normale bussare alla porta del Centro Mariapoli e trovare le porte spalancate», racconta R. della comunità libanese dei Focolari. «Potevamo non accoglierli? Cosa

ne sarebbe stato dell'ideale di fratellanza del quale ci nutriamo e che dovrebbe essere la nostra caratteristica?». Nessuno si aspettava che la situazione precipitasse così, da un momento all'altro. «I libanesi si stavano preparando al rientro a scuola con uno sguardo di speranza verso questo nuovo anno», racconta R. «Eppure una burrasca

inaspettata si è scatenata, implacabile, minacciosa, micidiale», con «conseguenze terribili su una popolazione in sete di pace, di giustizia, di strade di dialogo». In pochi giorni, anzi ore, azioni belliche hanno colpito quartieri popolari e il popolo è sprofondato in «un vero incubo». L'Unicef fa sapere che secondo il Ministero della Salute Pubblica, al 25 settembre, quasi 600 persone sono state uccise in Libano, tra cui più di 50 bambini e 94 donne, e circa 1.700 altre sono rimaste ferite dal 23 settembre. Gli sfollamenti di massa continuano, raggiungendo circa 201.000 sfollati interni (IDP), secondo i dati dell'Organizzazione Internazionale per le Migrazioni (Oim).

Anche il Centro Mariapoli «La Sorgente» si è gremito di ospiti «arrivati con le loro paure, il trauma vissuto nei loro villaggi o quartieri presi di mira». Hanno percorso in macchina 120 chilometri, impiegando dalle

5 alle 8 ore. Le strade sono affollate di auto in fuga dal Sud. Lasciano i villaggi prima di raggiungere le grandi città di Tiro e Sidone. Attorno a loro, vedono la distruzione dei recenti bombardamenti. Attualmente sono più di cento le persone ospiti al Centro Mariopoli di Ain Aar. Alcuni provengono dal Sud, altri dalle periferie popolari di Beirut colpite dagli ultimi attentati.

R. racconta: «Dove potevano chiedere asilo? Dove potevano andare, sapendo di essere accolti senza riserve?». Per la comunità dei focolari, inizia una nuova avventura. L'accoglienza viene fatta in coordinamento con le autorità locali, religiosi e civili.

Scatta – come d'altronde in queste ore in tutto il Paese – una «gara» di solidarietà. Dal parroco, ai fedeli della parrocchia, ai volontari. C'è chi si prende cura dei ragazzi organizzando per loro attività e partite di calcio. Chi si occupa degli aiuti necessari per l'accoglienza. «Le persone arrivano

scioccate, preoccupate per il loro futuro, con negli occhi lo spettacolo apocalittico delle case distrutte, dei campi bruciati, ma anche di notizie di conoscenti, parenti, vicini, amici o allievi che sono stati uccisi negli attacchi e non rivedranno mai più. Insieme ci stringiamo calandoci a vivere nell'attimo presente, con la fede che ci ha permesso durante secoli di attraversare le avversità». Il Centro «La Sorgente» punta a essere, insieme a tanti luoghi disseminati nel Paese, vere «oasi di pace». «La speranza, l'augurio più profondo è che presto si possa tornare a casa. Tanto sangue versato deve far fiorire il deserto dei cuori. Speriamo che questo calvario che stiamo vivendo, apra una breccia nella coscienza dei potenti e di tutti sull'evidenza che la guerra è una sconfitta per tutti, come ripete Papa Francesco. Ma soprattutto crediamo e speriamo che da questo crogiolo di dolore possa emergere dal Libano un messaggio di fratellanza possibile per l'intera Regione».



# Calendario parrocchiale

## dicembre 2024

1	domenica	<b>Prima di Avvento</b> - Alla S. Messa delle 10.00: Cantori della Stella
4	mercoledì	14.00 - Oratorio - Bambini, Man Hu - Biscotti
4	mercoledì	20.30 - Oratorio - <i>Lectio divina</i>

## 5-8 gi-do **Triduo e festa dell'Immacolata**



giovedì	5	19.45 S. Messa in Collegiata
venerdì	6	19.45 S. Messa in Collegiata
sabato	7	17.30 S. Messa Vigiliare in Collegiata
domenica	8	<b>10.00 S. Messa solenne in Collegiata</b> 14.30 Lode vespertina in Collegiata

8	domenica	17.00 Concerto natalizio in S. Antonio
12	giovedì	20.00 Celebrazione Penitenziale di Rete a Morbio Inferiore, chiesa di S. Giorgio. Possibilità di confessioni individuali
15	domenica	<b>Terza di Avvento</b> 16.00 Veglia di avvento <i>famiglieinrete</i> , Morbio Inferiore
18	mercoledì	14.00 - Oratorio - Bambini, costruzione presepe per la Collegiata
20	venerdì	Dalle 16.15 Cantori della Stella in Marediga

14-19

## **Novena di Natale bambini**

sabato	14	18.30 Presepe vivente
lunedì	16	16.15 in Collegiata
martedì	17	16.15 in Collegiata
giovedì	19	16.15 in Collegiata

16-23 lu-lu

## **Novena di Natale adulti**

19.45 S. Messa e Novena in Battistero



19 giovedì 16.00 S. Messa di Natale al Centro Anziani

24 martedì 10.00-11.30 **Confessioni** individuali in Battistero  
14.00-16.00 **Confessioni** individuali in Battistero

24 martedì **Vigilia di Natale**  
17.30 S. Messa della Vigilia **in Collegiata**  
22.00 S. Messa della Notte **in Collegiata**

25 mercoledì **NATALE del Signore**  
S. Messe Festive  
8.15 Pontegana, 8.30 S. Antonio, 10.00 **in Collegiata**  
*Non c'è la Messa delle 20.00*

26 giovedì **Santo Stefano**  
unica S. Messa alle 10.00 in Collegiata

29 domenica **SANTA FAMIGLIA DI GESÙ, MARIA E GIUSEPPE**  
S. Messe festive regolari

31 martedì **Ultimo giorno dell'anno 2024**  
17.30 S. Messa solenne di ringraziamento **in Collegiata**

## gennaio 2025

1 mercoledì **Solennità della Ss.ma Madre di Dio**  
**Capodanno 2025 – Giornata mondiale della pace**  
S. Messe: 10.00 e 20.00 Collegiata

5 domenica **II DOMENICA DOPO NATALE**  
S. Messe: 8.15 Pontegana, 8.30 S. Antonio  
10.00 e 20.00 Collegiata

6 lunedì **EPIFANIA DEL SIGNORE**  
S. Messe festive regolari

12 domenica **Battesimo del Signore**  
S. Messe festive regolari

12	domenica	<b>Apertura Giubileo nei vicariati</b> 16.30 Vespri solenni in Collegiata 17.00 Collegamento con il Vescovo in Cattedrale
15	mercoledì	14.00 - Oratorio - Bambini, Man Hu - Cucina biblica
15	mercoledì	20.30 - Oratorio - <i>Lectio divina</i>

17-19 ve-do

**Triduo dei morti**

venerdì	17	Ss. Messe alle 9.00 e 19.45
sabato	18	Ss. Messe alle 9.00 e 17.30
domenica	19	Ss. Messe festive regolari - Dopo la S. Messa delle 10.00 Assemblea dei Soci del Triduo 14.30 Lode vespertina in Collegiata processione verso il cimitero e preghiera sulle tombe

**febbraio 2025**

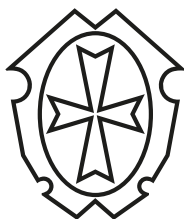
2	domenica	<b>Presentazione del Signore</b> Messe festive regolari. Alla S. Messa delle 10.00 in Collegiata si inizierà con la processione dal Battistero
3	lunedì	S. Biagio. 9.00 e 19.45 in Battistero benedizione della gola
5	mercoledì	14.00 - Oratorio - Bambini, Man Hu - Cucina biblica
5	mercoledì	20.30 - Oratorio <i>Lectio divina</i>
13	giovedì	16.00, al Centro Anziani, nel ricordo della B. V. di Lourdes, viene celebrata la S. Messa con il conferimento del Sacramento dell'Unzione dei malati

**marzo 2025**

5	mercoledì	<b>Le Ceneri</b> Inizia la Quaresima. Giorno di magro e digiuno Ss. Messe in orario feriale con imposizione delle Ceneri
---	-----------	--

Vai al  
calendario  
online  
aggiornato





## **Concerto Straordinario per il Restauro della Chiesa**

**Sabato 30 novembre 2024, ore 20.30  
Collegiata di San Vittore, Balerna**

**«Pregar Cantando»**

**Coro Operistico di Mendrisio**

*In occasione del completamento dell'importante restauro della Collegiata di San Vittore, unitevi a noi per una serata di sublime musica sacra. Un viaggio tra spiritualità e arte musicale, reso indimenticabile dalle voci e dalle armonie del Coro Operistico di Mendrisio e dei suoi solisti.*

*Un evento che fonde tradizione e bellezza, dedicato alla celebrazione del patrimonio culturale e alla devozione.*

**Maestro del Coro  
Massimiliano Di Fino**

**Solisti:**  
**Federica Passoni - soprano**  
**Luciana Riganti - mezzosoprano**  
**Aurelio Bollini - tenore**  
**Paolo Sartori - baritono**

**Direttore e concertatore:**  
**M. Paolo Sala**

### **PROGRAMMA:**

- Ave Verum W.A.Mozart
- Laudate Dominum W.A. Mozart
- Salve o Vergine Maria G. Rossini
- Notre Père M.Durufflé
- Panis Angelicus C. Franck
- Benedictus J. De Haan
- Agnus Dei J.DeHaan
- Kyrie G. Puccini
- Gli arredi festivi G.Verdi
- La Vergine degli Angeli G.Verdi
- O Signore dal tetto natio G. Verdi
- Gerusalem G.Verdi
- Dal tuo stellato soglio G. Rossini
- Hallelujah G.F.Handel

*Un'occasione unica per celebrare il patrimonio artistico e musicale della nostra comunità!*

**Ingresso libero**



vicariato del mendrisiotto

# VEGLIA DI AVVENTO delle famiglie



## NASCE LA SPERANZA

### domenica 15 dicembre Morbio Inferiore

16.00 ritrovo davanti alla chiesa di S. Rocco  
in centro paese

percorso animato nel vecchio nucleo  
fino alla chiesa di San Giorgio

Conclusione con bevanda calda e dolci natalizi

www.famiglieinrete.ch

GESÙ NASCE  
PER DONARCI LA  
SPERANZA. APRI LA  
PORTA DEL TUO  
CUORE E LASCIALO  
ENTRARE

*La veglia si terrà con qualsiasi tempo*

*Si invitano i bambini e ragazzi a vestirsi da pastori o angioletti  
e a portare una lanterna.*

*Posteggi: si consiglia nei dintorni di S. Giorgio*

Lieti nella speranza,  
forti nella tribolazione,  
perseveranti nella preghiera”  
(Rm 12,12)

**Giovedì  
12 dicembre**

**CELEBRAZIONE  
COMUNITARIA  
DELLA PENITENZA**

Preparazione comunitaria  
con esame di coscienza  
Possibilità di confessioni individuali  
Conclusione e benedizione

Rete Pastorale S.  
Vittore  
in preparazione  
al Natale

**2024**

ore 20.00

Chiesa di S. Giorgio  
MORBIO INFERIORE



GIUBILEO 2025

## Avvento

L'avvento è un periodo bellissimo che insegna a grandi e piccini il ritmo dell'attesa. Nei negozi si trovano calendari dell'avvento da ormai più di un mese. Dai cioccolatini (la maggioranza) alle piccole sorprese, agli alcolici (per adulti) non mancano novità e idee originali (o strampalate).

Nella pagina a fianco trovate una sorta di calendario dell'avvento dell'Oratorio con gli appuntamenti che ci accompagneranno nell'attesa. Dai cantori della stella ai biscotti, dai presepi (vivente e statico per la Collegiata) alla novena, l'avvento in parrocchia è come al solito ricco di proposte.

Ma quest'anno vorremmo proporre anche un calendario diverso dal solito. I calendari dell'avvento sono solitamente strumenti che regalano a noi qualcosa, sia esso un cioccolatino, una sorpresa o una frase di riflessione... Vi proponiamo un calendario in cui invece di ricevere si dona. È il calendario dell'APE del cuore con cui invitiamo chi lo desidera ogni giorno di dicembre a riempire un po' una borsa della spesa che poi dopo Natale, entro l'Epifania, i «magi» dell'APE consegneranno alle famiglie.

Il calendario lo trovate online stampabile, ma si può anche ritirare le borse «griffata» passando dall'oratorio: le borse saranno liberamente disponibili nel baule dell'APE.



## Speranza

*L'avvento è tempo di speranza, ne tengo viva una: che qualcuno dei ragazzi coinvolti nei fatti dell'11 ottobre magari con la famiglia si faccia vivo, riconosca l'errore. La polizia sa ormai chi sono e le famiglie già sono state chiamate. Ma nessuno si è fatto vivo con l'Oratorio. Dispiace perché forse non si è capito il male causato alle attività, che comunque continuano con coraggio.*

dMN



# Calendario dell'avvento

 <p><b>ManHu biscotti</b></p>	<p><b>Oratorio 14.00-16.00</b></p> <p><b>mercoledì 4.12</b></p>	 <p><b>Presepe vivente</b></p>
 <p><b>Cantori della stella</b></p>	 <p><b>Presepe per la Collegiata</b></p>	<p><b>sabato 14 18.30</b></p>
<p><b>domenica 1.12 S. Messa delle 10.00</b></p> <p><b>giovedì 12.12 per gli anziani del centro 16.30 ritrovo in Oratorio</b></p> <p><b>venerdì 20 porta a porta in Marediga - 16.15</b></p>	<p><b>Oratorio 14.00-16.00</b></p> <p><b>mercoledì 18.12</b></p>	<p>CON LA VOCE DEI BAMBINI ANNUNCIAMO CHE GESÙ VIENE A TROVARCI E BUSSA ALLE PORTE DI TUTTE LE CASE</p>
<p><b>Novena di Natale</b></p> 	<p><b>Collegiata 16.15</b></p> <p><b>lunedì 16.12 martedì 17.12 giovedì 19.12</b></p>	<p>4 MOMENTI DI PREGHIERA PER PREPARARCI INSIEME CON GIOIA ALL INCONTRO CON GESÙ CHE SEMPRE RINASCE PER NOI</p> <p>COSTRUIAMO INSIEME I PERSONAGGI PER IL PRESEPE CHE IN COLLEGIATA ACCOMPAGNA LA COMUNITÀ</p>

## Vita Parrocchiale

27 ottobre

Dedicazione dell'altare e inaugurazione restauri



al buio mentre attende l'illuminazione dell'intera chiesa solo quando l'altare è pronto per accogliere la celebrazione dell'Eucaristia.

Una festa che ha visto coinvolti una decina di preti legati a Balerna, i due diaconi qui residenti e che a Balerna prestano servizio, alcuni ministranti, autorità civili, e più di 250 persone presenti tra i banchi della rinnovata Collegiata.

«Con grande concorso di popolo» si sarebbe detto qualche decennio fa per descrivere la celebrazione che oggi, domenica 27 ottobre 2024, ha visto la comunità di Balerna inaugurare i restauri della Collegiata con la dedizione del nuovo altare. Il Vescovo Alain, Amministratore Apostolico della Diocesi di Lugano, ha consacrato con particolari gesti e riti il nuovo altare in marmo nero. Reliquie di San Vittore poste nel pavimento, olio che impregna l'intera mensa, incenso che da essa sale al cielo, tovaglie, candele, fiori. Una chiesa riempita di gente,

Altre  
foto:







La Chiesa di pietre, mattoni e calce ha senso quando contribuisce a edificare la Chiesa di pietre vive!

Scrive Cesario di Arles, Vescovo VI secolo:

*Abbiamo meritato di diventare la casa di Dio, solo perché egli si è degnato di fare di noi la sua dimora. Se dunque, o ca-*

foto: © Ti-Press / Massimo Piccoli



*rissimi, vogliamo celebrare con gioia il giorno natalizio della nostra chiesa, non dobbiamo distruggere con le nostre opere cattive il tempio vivente di Dio. Parlerò in modo che tutti mi possano comprendere: tutte le volte che veniamo in chiesa, riordiniamo le*



*nostre anime così come vorremmo trovare il tempio di Dio. Vuoi trovare una basilica tutta splendente? Non macchiare la tua anima con le sozzure del peccato. Se tu vuoi che la basilica sia piena di luce, ricordati che anche Dio vuole che nella tua anima non vi siano tenebre. Fa' piuttosto in modo che in essa, come dice il Signore, risplenda la luce delle opere buone, perché sia glorificato colui che sta nei cieli. Come tu entri in questa chiesa, così Dio vuole entrare nella tua anima. Lo ha affermato egli stesso quando ha detto: Abiterò in mezzo a loro e con loro camminerò.*

La nostra Collegiata restaurata e riaperta con il Vescovo e la diretta Eurovisione possa davvero essere abitata da una comunità viva e ben disposta, e in risposta ci aiuti ad essere veramente Pietre vive della Chiesa di Dio.



**Balerna,**

**Chiesa collegiata di San Vittore Martire**

**I**l 27 ottobre 2024, XXX domenica del Tempo Ordinario, io, Alain de Raemy, Amministratore apostolico della Diocesi di Lugano, ho dedicato il nuovo Altare, ponendovi accanto le reliquie di San Vittore.

**E**ra Parroco arciprete

il Rev. Gian Pietro Ministrini.

**E**ra Presidente del Consiglio parrocchiale

il Sig. Gerardo Manzoni.

**E**ra Sindaco del Comune politico

l'Avv. Luca Pagani.

**I**nvocho la benedizione del Cielo affinché la Comunità di Balerna si lasci guidare a Cristo dall'esempio della Beata Vergine, qui venerata come Addolorata, e di Sant'Antonio di Padova, qui venerato nel santuario a lui dedicato.

**N**ella chiesa rinnovata,

il popolo di Dio

sia assiduo nell'ascolto della Parola che salva, canti la lode del Padre, celebri nella gioia l'incontro con il Cristo, unico Salvatore, trovi forza per testimoniare nel quotidiano il Vangelo, lieta notizia per tutti.

**D**ato in Lugano, dal Palazzo vescovile addì 27 ottobre 2024, sotto il Pontificato di Papa Francesco, nell'anno III del mio servizio alla Chiesa che è a Lugano, a lode e gloria del Padre per mezzo del Figlio nello Spirito Santo, Dio unico, Signore del tempo e della storia.

Altre foto  
della  
dedicazione  
e dei restauri



1 novembre

## S. Messa in EUROVISIONE

La nostra neorestaurata chiesa Collegiata di San Vitore è stata protagonista della S. Messa in diretta Eurovisione (una decina di TV europee) e prodotta dalla nostra RSI.

Un complimento su tutti colpisce, giunto sia dai responsabili presenti, sia dai partner dell'Eurovisione: è stata mostrata una comunità viva! una comunità partecipe, una comunità ricca di sfumature (adulti e bambini, ministranti, scout, ospiti della Provvida Madre, ...), una comunità che sa celebrare insieme.

Come preti a cui è affidata la cura dell'esperienza cristiana a Balerna siamo (un po') orgogliosi che in TV si sia visto questo lato della comunità e ci auguriamo di poter continuare a vivere così insieme a tutti voi.

*don Gian Pietro e don Marco*



Qui  
puoi  
rivedere la  
trasmissione



10 novembre

## ANNIVERSARI DI MATRIMONIO

Il matrimonio come amore che sa dare il «tutto» che Dio chiede: anima, forze, mente, cuore,... Abbiamo celebrato gli anniversari «tondi» del 2024. Dalla foto sorge spontanea una constatazione: di anno in anno sono meno numerose le coppie e, soprattutto, mancano le coppie «giovani». È anche questo un segno dei tempi difficili che toccano il matrimonio e la famiglia. Ma è bello che la comunità preghi anche per quelli un po' confusi e dubbiosi: il Dio Amore, che ha benedetto le loro nozze, non si dimentica di loro. Don Gian Pietro, partendo del vangelo della

vedova povera che con la sua piccola offerta al tempio dona il suo «tutto», la sua intera vita e per questo viene lodata da Gesù, ha sottolineato la preziosità dei piccoli quotidiani gesti d'amore che rafforzano la relazione coniugale e familiare. La gioia del celebrare gli anniversari «tondi» ci spinga alla preghiera per tutte le coppie e per tutte le famiglie: possano essere testimoni dell'amore di Dio, possano essere Chiesa domestica, vivano l'amore «comandato» da Gesù con tutti loro stessi, con la concretezza dei gesti grandi e piccoli.



17 novembre

## CRESIME OGGI



Spiegando le letture apocalittiche ed escatologiche della XXXIII domenica, il Vescovo Alain ha parlato ai ragazzi e a tutti di un passato che non è terribile e sepolto ma redento in Cristo, nel presente della croce. Insieme vi è un futuro bello, straordinario che non elimina la fatica ma

è certo e ricolmo di speranza. Per la sua preghiera e l'imposizione delle mani hanno ricevuto il dono della confermazione: Nathan Carnazzola, Gabriel M'bemba, Valeria Manno, Nicola Montero Torres, Davide Nicoli, Antonia Scordio, Nicholas Valsangiacomo, Jacopo Videira, Sofia Vieira Goncalves, Elia Zappia, Christian Dotta.

2025

## CRESIME DOMANI

Per l'anno 2025 avranno la possibilità di prepararsi a "confermare" il proprio Battesimo con il sacramento della Cresima tutti i ragazzi nati nell'anno 2011 o precedenti. Per spiegare e introdurre il progetto di accompagnamento al sacramento prevediamo quindi un incontro con gli interessati e i genitori:

**mercoledì 29 gennaio 2025**  
**20.30 - Oratorio**



Online trovate il modulo di iscrizione al percorso e alla riunione.

## Anagrafe parrocchiale

### BATTESIMI



Bardelli Carlo	di Damiano e Viola Augugliaro	31 agosto
Oregioni Sebastiano	di Fabio e Giada Enne	14 settembre
Alsaad Carolina	di Tony e Chiara De Luca	5 ottobre
Caronti Edoardo	di Carlo e Francesca Burla	9 novembre
Crivelli Emma	di Mattia e Jada Cresta	9 novembre
Verniero Nina	di Danilo e Emel Merlo	16 novembre

### MATRIMONI



Garetto Christian	con Sarinelli Ilaria	21 settembre
-------------------	----------------------	--------------

### I NOSTRI MORTI



Poggi Evelina	di anni 89	2 settembre
Borsa Mario	di anni 80	7 settembre
Cavadini Elide	di anni 87	13 settembre
Cepi Milvia	di anni 89	28 settembre
Riva Mario	di anni 84	2 ottobre
De Giorgi Salvatore	di anni 80	4 ottobre
Artino Benedetto	di anni 88	6 ottobre
Martelli Arturo	di anni 78	9 ottobre
Belloni Maria	di anni 84	17 ottobre
Luraschi Giuseppina	di anni 80	2 novembre
Maggiori Lucia	di anni 84	5 novembre
Fattorini Mariagrazia	di anni 70	13 novembre
Cassol don Mario	di anni 84	16 novembre

Auguri e felicitazioni alle famiglie dei neonati e agli sposi novelli.  
Condoglianze cristiane a coloro che sono stati provati dalla morte dei loro cari

## Offerte

dal 26 agosto al 15 novembre 2024

**Per le opere parrocchiali:** la moglie e le figlie, in memoria di Anton Sincic 100; i genitori, per il Battesimo di Sebastiano Oregioni 100; sposi Ilaria e Christian Garetto con mamma Katia 300; Patricia Scavone, in memoria della mamma Rosemarie Hämmerli 50; Marina e Eva, in memoria del caro Mario Riva 100; la moglie e i figli, in memoria di Salvatore De Giorgi 150; i figli, in memoria di Maria Mastroianni 50; il nipote, in memoria di Maria Belloni 50; Simonetta Ceppi 100; in memoria di Giuseppina Luraschi 400; fam. Giorgio Corani, Mendrisio; Claudia Moresi, Zurigo, in memoria di Milvia Ceppi 200; Dominik von Allmen, Dietikon, in memoria di Milvia Ceppi 100; FA. Moresi, Zurigo, in memoria della cara mamma e nonna Milvia Ceppi 500; Linda Moresi, Zurigo, in memoria di Milvia Ceppi 100; Anna Reichlin, Vezia, in memoria dei genitori Rina e Felice Sangiorgio 100; Roberto Ortelli 50; Fiorangela Onusti 50; i genitori per il Battesimo di Edoardo Caronti 200; i genitori per il Battesimo di Emma Crivelli 200; i famigliari in memoria di Pierluigi Lupi 300; La mamma di Emel per il battesimo di Nina e la cresima di Nathan 100.

**Per il bollettino:** Adele Bernasconi-Borla 20; Marco Bernasconi, Sagno 50; Carla e Gino Notari, Neggio 50.

**Per la Collegiata (Restauri):** Carmen Panseri 40; fam. Ferrara, in memoria del carissimo Pietro, nel 1° anniversario 100; fam. Bardelli, per il Battesimo di Carlo 100; le figlie, in memoria di Fausto Moiana 100; i famigliari, in memoria di Enrico Mandelli 100; Maria Berto e fam., in memoria dei defunti della fam. Ceppi 200; Carmela e Michele, in memoria dei cari Sebastiano e Sandro Veneziano 100; Fini Quadri 50; Viviana e Fausto Balzaretto 100; N.N. 100; Felicita e Waldo Cavadini, Sagno 50; Ivana Santini-Vassella 50.

**In onore di S. Antonio:** Carmen Panseri 30; Mariangela e Pietro Falconi Onusti, in

memoria della cugina Milvia Ceppi 100; Rosy, in riconoscenza 200; N.N., in memoria di Piercarlo Petraglio 300; i famigliari, in memoria di Milvia Ceppi 200; Franco e Nives Porro 100.

**Offerte pervenute direttamente alla Pro S. Antonio:** Giovanna Sulmoni 100; Simone Sulmoni, Lucens 60; Roberto Chiesa, Chiasso 50; Priya Sagl., Ligornetto 50; Lelia e Emilio Crivelli 60; Luciano Secchi 50.

**In onore della Madonna di Pontegana:** Carmen Panseri 30; famiglie Meroni-Carlovingi e Toppi, in memoria dei cari defunti 200; Elda e Anna, in memoria dei genitori Natale e Tina Cerutti 100; Canova-Fasoletti 50; Orià Ferrari, in memoria dei defunti 200; Katya e Adriano Cattaneo 100; Willy Regazzoni, Isone 200; S. P. 60.

**In onore della Madonna delle Grazie:** Lelia e Emilio Crivelli 50.

**Per l'Oratorio:** la moglie Maria, in memoria di Giuseppe 30.

**Per le opere missionarie e di beneficenza:** da biglietti condoglianze 280; Maria, in memoria dei fratelli Silverio e Fulvio 40; Stefanella Pezzati, in memoria di Aurelio Cattaneo (Venezuela) 100; N.N. (Case Madre Teresa di Calcutta) 100.

**Per gli Esploratori:** N.N., in memoria di Don Muther 500; S. P. 90.

**Carità in memoria dei defunti:** sono stati raccolti frs. 1860 così distribuiti: ai funerali di Milvia Ceppi e Mario Riva per Sant'Antonio; al funerale di Mariagrazia Fattorini per il Venezuela (nipote Marzio).

**Il Signore benedica  
i generosi offerenti**

Ritorni: Parroco di  
6828 Balerna

**P.P.**  
CH-6828 Balerna

**LA POSTA** 



**FSC**  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org)

**MISTO**

Carta  
da fonti gestite in  
maniera responsabile

**FSC® C031954**